

# Der Sächsische Erzähler

Tageblatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk



Neukirch und Umgegend

Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Der Sächsische Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Landrates von Bautzen und der Bürgermeister zu Bischofswerda und Neukirch (Vaußth) beauftragte Blatt und enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden.

Nr. 200

Dienstag, den 27. August 1940

95. Jahrgang

## Ununterbrochene Luftkämpfe über Südeuropa

### Englischer Verlust am Montag nach bisher vorliegender Meldung 39 Flugzeuge

Berlin, 26. Aug. Wie das DNB. erzählt, spielten sich im Laufe des Montag wiederum Luftkampfhandlungen über dem südenglischen Raum ab. Hierbei verlor die englische Luftwaffe nach den bisher vorliegenden Meldungen 39 Maschinen, während die eigenen Verluste sich auf 10 Flugzeuge belaufen.

## Der englische Flugplatz Manston ist ein Trümmersfeld

### Erfolgreicher Angriff der Stukas trotz schwersten Flakfeuers

Von Kriegsberichterstatter Siegfried Kappe

DNB. ... (N. R.) Mister Churchill hat erzählt, daß die Folgen unserer großen Verluste bei den letzten Luftkämpfen die Insel jetzt nicht mehr mit starken Verbänden angriffen. Mister Churchill hat sich geirrt. Das haben wir ihm heute gezeigt. Zum vierten Male griff ein harter deutscher Kampfverband britische Flugplätze an.

Heute kann es mit dem Wetter endlich einmal wieder „hinhalten“, sagt am Morgen der Kommandant. „Na, wir werden schon leben.“ Die Staffeln liegen in Bereitschaft, unsere schnellen Maschinen sind bereits mit Bomben versorgt. Von uns aus kann es losgehen. Am Mittag ist Start. Welche Dampfwolken aus der strahlendblauen Sonne über der See und England. Wir fliegen langsam in tieferen Höhen, um es der Flak nicht allzu leicht zu machen. Da schwärmen unsere Jäger heran, die den Gegenangriff übernehmen. Die Windböen jagten sie um unseren Verband herum. Die Sicht ist prächtig. Links von uns liegt Dover. Wir steuern die Küste an. Ramsgate unter uns. Keine Flak, keine Jäger.

mit den Bomben erwischt haben. „Aber es ist jetzt keine Zeit zur Unterhaltung. In einigen hundert Metern Entfernung wird ein Bomber von drei britischen Jägern bedrängt. Als einer plötzlich mit langer Rauchfahne wie eine lodernde Fackel ins Meer stürzt, nehmen die beiden übrigen Kurs. „Aber hinter uns“ „halt es bedenklich.“ „Fünf Jäger!“ brüllt der Beobachter. Gott sei Dank, im gleichen Augenblick spritzen unsere Me 109 heran. Ueber dem Kanal steht ein wilder Luftkampf ein. Sekunden später fallen im gleichen Augenblick zwei Briten vom Himmel. Der erste brennend, der zweite durch eine Explosion in der Luft zerflissen. Aber noch ist die Gefahr nicht vorüber. Eine Defiant versucht heranzukommen. Durch die Garbe des Engländers hindurch zieht die Maschine mit höchster Fahrt dicht über die Wasseroberfläche. Unsere Me 109 haben auch diesen Gegner dann erledigt. Wadeland kommen sie auf uns zu und begleiten uns zur französischen Kanalküste zurück.

Aber auch wir sind nicht ganz heil davongekommen. Als wir landen, fehlen einige Maschinen. Dann traben noch und noch die Verbände ein. In der Kanalküste sind noch keine ... „Einer unserer Kollegen ist durch gebrochen bei diesem kühnen Angriff. Wir haben, wie die Besatzung absprang und sich die Fallschirme öffnete, der Vogel brennend in die Tiefe schoß.“

Manston ist ein Trümmersfeld. Die Hallen sind Ruinen, die Werkstätten brennen, die Munitionslager explodieren, das Rollfeld ein Trümmersfeld, besetzt von ungeschlachten Trümmern. Wie hart die Wirkung der bisherigen deutschen Angriffe schon gewesen ist, können wir vor allem daraus entnehmen, daß die Briten an Stelle der unerschütterlichen Verbände nun nur noch die Reste der verbleibenden Verbände haben. So viel der Auftrag. Wir haben den Auftrag erfüllt — keine Flak und keine Jäger konnten uns daran hindern!



(Eherl-Bilderdienst-N.)

## Hysterie im Bombenhagel

Es ist völlerpsychologisch interessant, beleuchtet aber auch die innere Notwendigkeit des jetzigen Entscheidungskampfes, wie das plutokratische England sich in den letzten Augenblicken vor seiner Sterbestunde verhält. Je kräftiger die Operationen gegen die britische Insel werden, desto charakteristischer werden auch bei den Engländern die Erscheinungen des seelischen Dämmerungszustandes zwischen Traum und Tag. Noch scheinen die Insulaner nicht zum vollen Bewußtsein ihrer ausweglosen Lage erwacht zu sein, noch wiegen sie sich in rosigem Illusionen, noch gefallen sie sich in allerhand Wichtigtuerei und in einer hochmütigen Pose, die ihre Gelassenheit darzutun soll. Aber was hinter dieser äußeren Fassade steckt, die bereits abzubrechen beginnt, ist schon die dumpfe Ahnung vom dem blutigen Ernst der Zeit.

Die Reden und Zeitungsartikel, die uns von Brühen bekannt werden, sind ein getreues Spiegelbild dieser „Hitokratendämmerung“. Sie sind es um so mehr, als sie die Bestürzungen der Churchill-Diktatur passieren konnten. Da wird berichtet, daß in den Londoner Luftschutzräumen eine neue Mode entstanden sei, daß man dort Tee serviert bekomme, daß man dort die letzten Schlager singe und gemeinschaftliche Besichtigungen veranstalte. Da nennt die „Daily Mail“ die letzten Luftkämpfe einen entscheidenden englischen Sieg, der nur mit dem Siege über die spanische Armada oder mit Waterloo zu vergleichen sei, obgleich männiglich bekannt ist, daß die spanische Armada im wesentlichen durch einen Orkan und Napoleon bei Waterloo durch Blücher besiegt wurde. Da werden rührende Geschichten von Kagen und anderen Haustieren erzählt, die berartig an Unfallschicksal gewöhnt seien, daß sie beim Strengegeheul sofort die Schutzstellen aufsuchten. — Was auf die Säugigkeit der deutschen Luftangriffe einige Schlüsse zuläßt. Dieser ganze Stimmungskampf soll die Ruhe und Gelassenheit der englischen Bevölkerung belegen, aber er zeigt in Wirklichkeit nur den Nervenzusammenbruch der Insulaner. Dieselbe Zeitung, welche die Kagen-geschichten wiedergibt, weiß auch zu berichten, daß die Luftschutz-felder dauernd verschlossen gehalten werden mußten, weil sonst die ganze Innenausstattung, die Stühle, Medizinstände und medizinischen Instrumente für Erste Hilfe gestohlen würden. Diese Behauptungen des englischen „Gemeinschaftsgeistes“ setzen im Dingen wie in den Vororten Londons zu beobachten, wo sich geradezu „Szenen des Bandalismus“ ereignen hätten. Der Andrang der Leute, die in London eine Erste Hilfe gebrauchen, ist also scheinbar sehr groß. An Ohnmachtsanfällen und anderen Zeichen nervöser Zerrüttung dürfte es nicht fehlen, wie auch aus einem Vortrag hervorgeht, den der bekannte britische Schriftsteller Priestley am Sonntagabend im englischen Rundfunk hielt und der offensichtlich den Zweck hatte, der Bevölkerung nach dem Erlebnis der letzten deutschen Bombenangriffe neuen Mut einzufößen. Priestley meinte, daß diejenigen Engländer, die sich augenblicklich in ihrer Haut nicht ganz wohl fühlten, einmal völlig ausbrennen und sich eine Zeitlang überhaupt nicht mit Politik befassen sollen.

Priestley verriet allerdings nicht, wie seine nervösen Banden-leute diese „Ferien von der Politik“ angesichts des ständigen Dröhens der deutschen Flugzeugmotoren beneideten sollten, es sei denn, er hätte nur an seine reichen Mitbürger gedacht, die sich eine kleine Urlaubsreise nach Kanada noch gestatten können. Nicht mehr mit Hysterie allein zu entschuldigen ist es, wenn die Zeitung „Sunday Dispatch“ die Bombardierung der Berliner Zivilbevölkerung fordert. Das gehört schon in das Kapitel der britisch-plutokratischen Verbrechen-natur. Keine Gewissensbisse oder idealistischen Gesühls-buseleien“, so meint das Blatt, „dürfen die Männer finden, die nun für uns kämpfen“. Es beschimpft das deutsche Volk als ein „arrogantes und brutales Volk“ und verlangt in ausbrechendem Wahnwitz: „Darum laßt uns ihre Delme und besonders ihre Fabriken bombardieren, ihre Wälder verbrennen und ihre Herzen zermalmen“. Was nicht so leicht ist, wie die Tatsachen der letzten Tage beweisen!

Die Engländer sollten die Möglichkeiten, die der deutsche Vergeltungswille in der nationalsozialistischen Wehrmacht besteht, nicht unterschätzen. Das DNB. hat mitgeteilt, daß in der Nacht zum 25. August 1500 Bomben mit einem Gesamtgewicht von rund 150 000 Kilogramm über England abgeworfen wurden. In einer einzigen Nacht! Welche Wirkungen ein solcher Hagel von Eisen und Sprengstoff auszuüben pflegt, davon melden die Lagenblätter eines B. G. zwar nichts, aber wir wissen aus unseren Beobachtungen in Polen, Rotterdam, Belgien und Frankreich auch ohnehin darüber Bescheid. Die deutschen Bombenschäden treffen gut, und sie nehmen nicht feste Bauwerke, wenn die Abwehr einsetzt. In Neukircher Blättern beschreiben Augenzeugen, wie Ramsgate nach dem letzten Luftangriff praktisch nur noch ein Trümmerschaufen sei, wo eine große Zahl von Menschen verletzt, Tausende getötet und Tausende obdachlos waren. Diese Augenzeugen berichten auch von Großfeuern infolge Bombenexplosionen in der Londoner City und davon, daß der Nachthimmel über der Themseflaß durch Brände hell erleuchtet gewesen sei. Nicht weniger erschreckend sind die Schilderungen in der japanischen Presse, welche die totale Vernichtung militärisch wichtiger Anlagen in Süd-England, die Anbranderhebung von Portsmouth und anderes mehr feststellen. Die blühenden Äguren in den Londoner Plutokratencircles aber quälen sich Prophezeiungen über die englische „Offensive“ im Jahre 1942 ab ...

Überrascht worden waren und von den Bränden anscheinend wie Maifelder vom Licht angezogen wurden, in die Schutträume zu stürzen.

Mit 40 oder 50 Spritzen gelang es der Feuerwehr in drei Stunden aller Brände Herr zu werden, so daß die getroffenen Gebäude jetzt nur noch gefährlose rauchende Ruinen darstellen. Auf dem Höhepunkt ihrer Tätigkeit hatte die Feuerwehr mehrere Nebenbrände zu löschen, die durch die starke Hitze verdrängter Brandherde entstanden waren.

## „Santitas“ zum Sturm!

„Santitas zum Sturm!“ Das ist die gleiche Augenblicke „Inhalt“ ein. Aber und unter uns und allen Dingen. Donnerwetter, das Flakfeuer liegt nicht schlicht. Aber hindurch müssen wir. Schwere Wolken haben eine tödliche Wunde vor unser Ziel gelegt. Kleine Wäldchen sehen neben den anderen. Unabsehbar ziehen wir unsere Kurven. Deutlich hört man das Krachen der Granaten. 80 Meter vor uns, 20 Meter zurück, 50 Meter einige Punkte ... Das spricht heute wieder mal ganz ordentlich. Die erste Rakete ist zum Sturm an. Geflohen geht der Verband in hellem Winkel herunter. Wir haben den Ausschlag der Bomben, Feuerstein, Rauch und Qualm. Jetzt sind wir an der Höhe. 4000 Meter, 8000 Meter, 9000 Meter ... Immer noch weiter hinunter. 600 Stundenkilometer Fahrt. Wir fliegen auf das Ziel zu, immer größer werden die Hallen, die Zelte, die Unterstände. Da vorn liegen die Munitionsbunker! Nun Bomben heraus, und dann geht die Maschine in weitem Bogen und rasender Fahrt wieder dem Meere zu, um aus dem Bereich der Flak zu kommen, die toll und unaufhörlich schießt.

Haben wir getroffen? Jawohl! Hinter uns wirbelt es durch die Luft. Unsere Bomben haben gefressen. Und immer noch fliegen Maschinen auf ihr Ziel, geräuschen die letzten noch gebliebenen Reste des großen Flugplatzes. Dichte und große Rauchwolken schweben auf, der ganze Platz ist eingehüllt.

## Wilder Luftkampf über dem Kanal

Da ruft der Beobachter nach vorn: „Jäger, Jäger!“, die haben uns gerade noch gefehlt in diesem Tumult. Drei, vier Hurricane und einige Spitfires kurven über uns. Der Flugzeugführer ruft: Die anderen beiden Ketten werden wir wohl ...

## „Da sind sie schon wieder“

### London erlebt den dritten Luftalarm an einem Tage

San Sebastian, 27. August. Einem Augenzeugenbericht über die deutschen Luftangriffe auf London am vergangenen Sonntagabend entnehmen wir folgende Einzelheiten:

Ich war gerade im Begriff, ein Kino in der Oxfordstraße zu verlassen, als in allerhöchster Nähe zwei ungeheure Detonationen über uns wurden. Da sind sie schon wieder, sagte neben mir im Dunkeln ein Mann, während er sich vorsichtig die Stufen zur Straße hinaufstiegt. Sofort brach eine allgemeine Panik unter den zahlreichen Menschen aus, die um diese Zeit die Oxfordstraße verließen, da es gerade die Stunde war, in der die Theater und Kinos schließen. In der häufig verkehrsreichen Straße, die nur ab und zu durch Benutzungsgruppen gesperrt wurde, räumten die Leute flüchtig hin und her, da natürlich niemand genau wußte, wo der nächste öffentliche Luftschutzraum zu finden war. Der Schwanz des Augenblickes wurde durch neue Bombendetonationen und einige Raketenabwürfe gesteigert. Feuerwehren rufen plötzlich durch die Straße, ohne viel Rücksicht auf die Menschen zu nehmen, die dort in der Dunkelheit verirrten. In der Richtung auf die Themse zu erschien ein riesiger Feuerstein am nächsten Himmel.

Der öffentliche Luftschutzraum, den ich schließlich doch erreichte, war bis auf den letzten Restmeter von einer bunt zusammengekauerten, verängstigten und verzerrten Menschenmenge angefüllt. Einige Leute versuchten Stimmung zu machen, indem sie lustige Volkslieder anstimmten. Aber niemand hatte recht Lust, mitzumischen, da die meisten an diesem Tage bereits drei Luftalarme hinter sich hatten. Schon am Morgen hatte es begonnen, als der erste Alarm kam, während sie gerade auf dem Wege zu ihrer Arbeitsstätte waren. Jetzt hatten sie es satt, und ihr Sinn wand nach etwas anderem als nach Singen. So hörten wir denn noch einigen Versuchen wieder auf. In den Zeitungen wird aber gewiß stehen, wie

## „Angriffe heftiger als je zuvor“

Bern, 27. Aug. In Berichten aus London schildert „United Press“ in lebhaften Farben den deutschen Luftangriff auf die englische Hauptstadt und deren Umgegend in der Nacht zum Sonntag. Die Angriffe waren heftiger als je zuvor. Die Schäden sind noch nie so beträchtlich gewesen; besonders groß sind sie in Ramsgate. Die Zahl der deutschen Maschinen, die an diesem Angriff teilnahmen, wird sehr hoch geschätzt.

Die Hauptstadt war bald in einem dickeren, gelb-rötlichen Lichtschein gehüllt, der den Mond erbleichen ließ. Die deutschen Bomber kamen in sehr großer Höhe an. Im Sturzflug durch die Lichtbänder der Scheinwerfer hindurch warfen sie zunächst Leuchttratten ab und dann Bomben. Die Detonationen waren weitbin vernnehmbar.

Die allgemeine Erregung wurde durch den großen Kampf-lärm vergrößert. Von allen Seiten schossen die Flakbatterien ohne Unterbrechung, während es in den Straßen von Soldaten, Polizisten, Feuerwehr- und Luftschutzmännern wimmelte. In Lokalen wurden Soldaten schnell an die Einschlagstellen der Bomben beordert, um diese Stellen abzusperren, während die Polizei und die Luftschutzmänner bewachten, die Panik-herde von Neugierigen, die auf dem Heimweg von dem Alarm

sehr unerschrocken und tapfer gewesen und hätten lustige Wieder gesungen, während die Deutschen angriffen.

Die Angriffe waren heftiger als je zuvor. Die Schäden sind noch nie so beträchtlich gewesen; besonders groß sind sie in Ramsgate. Die Zahl der deutschen Maschinen, die an diesem Angriff teilnahmen, wird sehr hoch geschätzt.

Die Angriffe waren heftiger als je zuvor. Die Schäden sind noch nie so beträchtlich gewesen; besonders groß sind sie in Ramsgate. Die Zahl der deutschen Maschinen, die an diesem Angriff teilnahmen, wird sehr hoch geschätzt.